

廖季平资料专辑

目 录

前 言

六译先生年谱·····	廖宗泽	1	
年谱补遗·····	(李伏伽	66	
附录：答江叔海论《今古学考》书、与康 长寿书			
请予褒扬公葬建议书·····	谢持等	116	
国民党中央政治会议及行政院议决案·····		119	
国民政府令·····		121	
四川大学为井研廖季平先生 追悼大会征文启·····			122
为井研廖季平先生追悼大会启事·····	刘文辉等	124	
井研廖先生墓表·····	王树楠等	127	
诗词、祭文·····	刘咸荣等	130	
像赞·····	曾 鉴等	134	
輓诗·····	李思纯等	137	
輓联·····	尤 云等	144	

六译先生年谱卷一

孙宗泽敬编

初变以前（起咸丰二年壬子，迄光绪八年壬午，凡三十年。后半为先生治宋学及训诂时代。）

先生云：“予初笃好宋五子书及八家文。丙子从事训诂文字之学，用功甚勤，博览考据诸书。冬间偶读唐宋人文，不觉嫌其空泛，不如训诂书字字有意。盖聪明心思至此一变矣。庚辰以后厌弃破碎，专事求大义，以视考据诸书，则又以为糟粕而无精华，枝叶而非根本。取庄、管、列、墨读之，则乃喜其义实。是心思聪明至此又一变矣。”（《经学初程》页十二。）

咸丰二年壬子（公元一八五二），二月初九日亥时先生生。先生讳登廷，字旭陔，又字勸斋，继改讳平字季平，号四益，继改四译晚年更号五译，又更号六译。初名其堂曰小世彩堂，曰双鲤堂，五十前后曰则柯轩主人。四川井研县青阳乡盐井湾人。明洪武二年，先世有名万仕者，由麻城孝感乡入川，卜居井研治东观音堂坝，后徙廖家嘴，再迁盐井湾。由明至清，族颇繁。率以农为业。十九世而至先生。曾祖永昭字显扬，妣周氏。祖正传，妣杨氏。父复槐字继诚。时年四十六。母雷氏字贞慈，同邑雷×

×女，时年三十六。子五人，先生其季也。兄登擢，字云襄，时年十五岁，登梯字级升，时年十二岁，登楼字光远，时年三岁，姊一人，后适同邑陈尔华。

是年正月十四，祖正传卒，年七十九岁。父复槐公时方于盐井湾设磨坊及糖果店。

太平军前年六月已起事于广西桂平金田村，去年闰八月入永安州，建国号曰太平天国，今年自永安连下全州、道州、桂阳、郴州、岳州、汉阳武昌等地。是年先生师潘祖荫（伯寅）二十三岁，王闿运（壬秋）二十一岁，张之洞（香涛）十六岁。

咸丰三年癸丑（一八五三），先生二岁、

是年友人张祥龄（子毅）生。

严复（又陵）生。

太平军攻克江宁，都之。旋进攻直隶，北京戒严。捻军起事。

咸丰四年甲寅（一八五四），先生三岁。

陈澧《汉儒通义》成。

刘文淇卒，年六十六岁。（文淇字孟瞻，江苏仪征人，嘉庆优贡生，生平专攻《春秋左氏传》，尝谓左氏之义为杜注剝蚀已久，其稍可观者皆袭取旧说。爰辑《左传旧注疏证》八十卷。

太平军势益盛，四川震惊。

咸丰五年乙卯（一八五五），先生四岁。

友人顾印愚（印伯）生。

魏源《书古微》成。先生以后尝言：源此书据《孟子》、《史记》补《舜典》之非，乃误于伪序。据《古学考》页三十五。

云南回民杜文秀起兵蒙化。进据大理，远近响应。

咸丰六年丙辰（一八五六），先生五岁。

弟登松生。

魏源卒，年六十三岁。据《历代名人生卒年表》。

源字默深，湖南邵阳人，道光进士。先生以后尝谓：魏默深虽略知分别今古，惟仍仅据文字主张门面，而不知今古根源之所在。《据初变记》。

咸丰七年丁巳（一八五七）先生六岁。

天旱两年，全家食不果腹。

友人杨锐（叔峤）生。

十二月，英法联军入广州，虜总督叶名琛以去。自是广州为英法联军所据者三年。

咸丰八年戊午（一八五八），先生七岁。

初读于盐井湾万寿宫。或云舟凤山。塾师向春廷。按先生就外傅，传者忘其年。据先生友人杨慎泰复槐公文，似在天旱后，兵乱前，故系此。

咸丰九年己未（一八五九，）先生八岁。

九月，滇义军李永和、兰大顺入川，攻叙州、嘉定、雅州各属。

友人刘光第（谥村）生。

袁世凯生。

咸丰十年庚申（一八六〇），先生九岁。

闰三月，滇义军李永和部入县境。据光绪《井研志》卷四十一纪年二。

资州知州董貽清督资州、资阳、内江、仁寿四县兵勇来县防堵，被困孤城，凡七十余日。五月湘军肖庆高至，一战破走之，围始解。当义军至盐井湾时，复槐公举家避难廖家嘴、李家壩、柴家山等地，继至仁寿县境大愿寨构茅屋居之。先生见人檐前燃纸灯，辄仿作，偶不慎，屋焚，罄所有。时盐井湾磨坊糖肆亦毁于兵。兵去归家，向族人某贷钱二十千，乃得重理旧业。

七月，英法联军陷天津，八月帝幸热河，英军入京焚圆明园。九月与英法议和，订立北京条约。十一月，清廷与俄订约于北京。

宋翔凤卒，年八十二岁。翔凤字于庭，长州人，嘉庆五年举人，官新宁知县。著有《周易考异》、《尚书略说》、《尚书谱》、《大学古义说》、《论语说义》、《孟子赵注补正》。翔凤通训名物，注重西汉人家法，微言大义得庄氏之真传。

咸丰十一年辛酉（一八六一），先生十岁。

七月，帝崩于热河。十月，穆宗立，两宫皇太后垂帘听政。

同治元年壬戌（一八六二），先生十一岁。

八月，总理衙门设同文馆以造译材，始注重洋务。据黄炎培《中国教育史要》第五章。

俞樾《群经平议》成。

太平军攻克杭州，邵懿辰卒，年五十二岁。懿辰字位西，仁和人，道光举人。乾嘉今文学初有《公羊》，继有诗书，至邵氏著《礼经通论》，以《仪礼》十七篇为全古文，《逸礼》三十九篇为刘歆伪造。于是始有今文礼。按先生于邵氏《礼经通论》备致推重，谓为二千年未有之奇书。

同治二年癸亥（一八六三），先生十二岁。

石达开入川，四月为总督骆秉章所获，杀之。江苏巡抚李鸿章奏请于上海、广东设外国语言文字馆。

陈奂卒，年七十八岁。奂字碩甫，号师竹，晚号南园老人，长州人。少师段玉裁，治《毛诗》、《说文》。入都与王念孙父子游，所学益邃。后主杭州汪远孙家，潜心著述。咸丰初举孝廉方正，有《诗毛氏传疏》。《毛诗说》、《毛诗音》等。

同治三年甲子（一八六四），先生十三岁。

自此以上数年，先生尝从胡龙田读于盐井湾禹帝宫，从曾志春读于小黄冲廖荣高家，并从荣高学医，从何钦培于董家寨。其各别年月均不详。曾志春字雪亭，拔贡生，曾主讲井研采凤书院。“以善教名，接弟子以诚，所论辨批窍导窾，听者忘倦”。时先生读书苦不能记诵。复槐公以其拙，令鹿学。一日先生将往捕鱼，默诵

于堂前，如今日能得鱼，当复读。及往，果得二鲤，亟以告复槐公。公喜，烹鱼祭祖，并至塾为师言其故，求免背诵。师许之，乃得卒读。先生后以“双鲤”名其堂，志此事也。先生尝自记此时用功之方云：予素无记性，幼读五经未终，而皆不能记诵。每读生书，必以已意串讲一过，然后能记。十二、三时，因书不成诵，弃学。师许以不背，乃复从学。故予后专从思字用功，不以记诵为事。心既通其理，则文字皆可弃。至于疑难精要之处，虽不能举其辞，然亦能默识其意，不可乱以他歧。《经学初程稿》。

是年曾国藩等陷江宁，洪秀全仰药死，太平天国亡。

同治四年乙丑（一八六五），先生十四岁。

从钟灵（毓生）读于舞凤山。时复槐公营磨坊业尚盛，磨坊外复兼营茶肆。诸兄各执一役，日无暇晷。复槐公命先生废读归，执役茶肆。茶污客衣，客讟之，先生以为耻。大书“我要读书”四字于木牌而去，遍觅之，见其方持书读于某寺后。诸兄乃为之请于复槐公，俾竟读。复槐公曰：“吾力不足以供束修。”诸兄曰：“吾辈任之”。于是雷太宜人每作饭，辄撮一勺米别置之，积至升则献之师，不足则诸兄益以钱。在塾尝以绳自系于案，非便溺不离座。（按此事述者忘其年，惟云在十许岁，其时既可以执役茶肆，当为十四五岁事，故归之此年）。

同治五年丙寅（一八六六），先生十五岁。

五月十八日，从子师政生。（兄登楼子。）

左宗棠奏请设船政局于福州，以沈葆楨司之。并设绘事院、驾驶学堂、管轮学堂、艺圃。英法文学堂，是为清廷改革之始。

两江总督曾国藩设金陵书局，召归安周学浚（绶堂）、独山莫友芝（子偃）。南汇张文虎（甯山）、江都刘寿曾（恭甫）、海宁唐仁寿（端夫）、德清戴望（子高）宝应刘恭冕（叔俯）等，校勘经籍。

孙文生。

上虞罗振玉（叔言）生。

同治六年丁卯（一八六七），先生十六岁。

是年李夫人来归，时年十四岁。父孝英，母谢氏。家于东林场李家山。先生每偕李夫人至外家，辄先疾走，既远，乃出书坐道旁读。李夫人至，则又疾走。既远，则又坐读。李夫人晚年尝为子孙道之。

十二年东捻平。

是年法以柬埔寨为保护国。

同治七年戊辰（一八六八），先生十七岁。

自丙寅至此三年中读于黄连桥族人某宅，由钟灵与其弟岳（崧生）轮授。

章炳麟生。

六月西捻平。

是年俄以布哈拉汗为保护国。

同治八年己巳（一八六九），先生十八岁

王闿运始治《公羊》，作《春秋事比》、《谷梁申义》。陈立卒，年六十一岁。立字卓人，江苏句容人。道光进士，官至曲江知府。少从江都凌曙、仪征刘文淇治《公羊春秋》、许氏《说文》、郑氏《礼》、于《公羊》致力尤深。著有《尔雅旧注》、《说文谐声》、《公羊义疏》、《白虎通疏证》。

陈乔枬卒，年六十一岁。乔枬字朴园，一字树滋，寿祺（左海）子，闽县人。道光举人，官抚州知府。寿祺以郑注多改读，又尝钩考西汉今文尚书及三家诗之遗说与毛氏异同者，辑而未就。乔枬承其父学，乃抽绎旧闻，成《礼记郑读考》六卷，《三家诗遗说考》十五卷，《四家诗异文考》五卷，又著《今文尚书遗说考》三十四卷。先生于陈左海父子与陈卓人颇致推挹。尝曰：“西汉长于师说，东汉专用训诂，惠戴以来多落小学窠臼，陈左海父子与陈卓人乃颇详师说。”又称其能“以古今分别礼说”。惟惜其仅“略知本源，未能莹澈”。又曰：“陈左海以异字通假为今古之分，亦不得已之举”。《今古学考》下页三十一。

同治九年庚午（一八七〇），先生十九岁。

院试不售。按先生自言曾三次院试，补博士弟子在甲戌，则前两次，当在庚午，壬申。

同治十年辛未（一八七一），先生二十岁。

自己已至此三年读于高屋基。塾师仍为钟灵。同塾有同县杨楨。楨字静斋，于先生十年以长，义兼师友。与先生同补博士弟子，同调尊经书院，先先生三十余年卒。先生拟作之《宫礼验推》六卷，《史记经说补笺》十卷，《禹贡验推释例》四卷，均托之楨作。（见《井研志》十一、十二、十三各卷）。

是年南洋大臣曾国藩、北洋大臣李鸿章始奏请遣聪颖子弟赴泰西各国肄习技艺。据《中国教育史要》第五章。五月，俄据伊犁。

同治十一年壬申（一八七二），先生二十一岁。

设帐授徒于盐井湾三圣宫。

陈试不售。

二月大学士曾国藩卒。

九月，王闿运作《今古文尚书笺》成。

清廷与俄订伊犁通商条约。

同治十二年癸酉（一八七三），先生二十二岁。

是年仍授徒，惟不详在三圣宫抑舞凤山。

六月，张之洞奉旨充四川分试副考官。

十月，张之洞奉旨简放四川学政。

陕甘回变平。

新会梁启超生。

同治十三年甲戌（一八七四），先生二十三岁。

先生同杨楨设帐于舞凤山。寺僧尝饷黍饼，媵以糖。时

方读，且读且蘸食，致误食墨沈。离座乃知，其幸一如此。

先生“笃好宋五子书及唐宋八家文”，当即此数年事。乡先辈如王育德（仁山）、宋治性（橡山）、鄢周潘（立山）、李茂林（竹虚）、吴锡昌（书田），皆“敦纪飭行……喜谈宋人书”，似与先生不无影响。据《井研志》卷三十《乡贤传》六。

二月，先生补博士弟子员。初院试题为《子为大夫》。先生文破题为三句，已为阅卷者所弃。学政张之洞检落卷，见其破题异之。因细加披阅，拔置第一。以后张于先生更屡加拔识，故先生对张知己之感独深。

是年四月，兴文在籍侍郎薛焕偕通省荐绅先生十五人，投牒于总督吴棠、学政张之洞，请建书院，以通经学古课蜀士（张之洞《四川省城尊经书院记》），名曰尊经书院。十一月帝崩，德宗立，两宫皇太后仍垂帘听政。

光绪元年乙亥（一八七五），先生二十四岁。

以前先生曾得一子一女均殇（不详年月）。乃以兄登梯子成芝为嗣。（按以成芝为嗣不详何年，以其事当在长子长女既殇之后，先府君未生之前，故以附此年。）春尊经书院成。择府县高材生百人，肄业其中。除山长外设襄校数人以助教，设监院二人、斋长四人以助铃束，稽程课。斋长以诸生之学优年长者充之。所课为经、史、小学、辞章，尤重通经。人立日记一册，记每日看书起止及所疑所得。山长五日与诸生一会于讲堂。监院

呈日记，山长叩诘而考验之。不中程者有罚。月二课，课四题。经解一、史论一、史论与杂文一、诗一。考课有膏火，率人得数两。张之洞作《尊经书院记》，说明设学宗旨云：按此作于二年十一月将去之时。

“……诸生问曰：‘先生之与台司诸公及诸乡先生创为此举何意也？’曰：‘……为读书’。‘读书何用？’曰：‘成人材。蜀材之盛旧矣！汉之郭李原注即犍为文学、张、马、扬，经之宗也。宋之二王（当偁）、二李（焘心传）、史、范、史之良也。其余唐之陈、李，宋之三苏，范、虞，元之虞，明之杨，气节经济文章之渊藪也。方今圣上敦崇经学，……使者奉宣德意，诚欲诸生绍先哲，起蜀学，然岁科两试能进退去取，其所已然。不能补益，其所未至。批抹不能详，发落不能尽，仅校之非教之也。于是乎议立书院，分府拔尤，各郡皆与，视其学大小，人多少以为等。延师购书，分业课程，学成而归，各以倡导其乡里。展转流衍，再传而后，全蜀皆通博之士，致用之材也。……，诸生问曰：‘志在读书矣，宜读何书？’曰：‘在择术。’，‘宜择何术？’曰：‘无定，经、史、小学、舆地、推步、算经、经济、诗、古文辞，皆学也。无所不通者代不数人，高材或兼二三，专门精求其一。性有所近，志有所存，择而为之，期于必成。非博不通，非专不精。……’“诸生问曰：‘术听人择，何为必通经乎？’曰：‘有本。……凡学之根柢，必在经史，读群书之根柢在通经，读史之根柢亦在通经。通经之根柢，在通小学，此万古不废之理也。不通小学，其解经皆燕说也。不通经学，其读

史不能读表志也。不通经史，其辞章之训诂多不安，事实多不审，虽富于辞必俭于理。故凡为士，必知经学小学。……苟有其本，以为一切学术，沛然谁能御之。要其终也，归于有用。天下人材出于学，不得不先求诸经。治经之方，不得不先求读汉学，其势然其序然也。……’

“诸生问曰：，经学小学之书，繁而难记，异同蜂起，为之奈何？”曰：‘有要。使者所撰《笔轩语》、《书目答问》言之矣。犹恐其繁，更约言之。经学必先求诸《学海堂经解》，小学必先求诸段注《说文》，史学必先求诸三史，总计一切学术必先求诸《四库提要》。以此为主，以余为辅，不由此入，必无所得。……’

“诸生问曰：‘……近世学者多生门户之弊，奈何？’，曰：‘学术有门径，学人无党援。汉学，学也；宋学，亦学也；经济辞章以下、皆学也。不必嗜甘而忌辛也。大要读宗汉学，制行宗宋学，汉学岂无所失，然宗之则空疏蔑古之弊除矣。宋学非无所病，然宗之则可以寡过矣。……诸生问曰：‘然则何以不课性理？’曰：‘宋学贵躬行，不贵虚谈，在山长表率之，范围之，非所能课也。使者于两家有所慕，而无所党，不惟汉、宋两家不偏废，其余一切学术亦不可废。若入院者，抱一而自足，是此而非彼，误矣。不入院者执一以相攻，更大误矣。’……”

尊经初议不考课，惟分校勘、句读各门，以便初学。后以官府意定为课试。以后先生尝论此事云：“南皮及莲池书院不考课，以日记为程，最为核实。初学治经，正

如寡人求富，节衣缩食，收敛闭藏，乃可徐图富有。今一入太庠，便作考辨解说，茫无头绪，势不能不蒙昧抄袭。……资性平常者则东涂西抹，望文生训，以希迎合，不能循序用功。至于播私慧，弄小巧，一枝一节，自矜新颖，未检注疏已诋先儒，若此用功，徒劳无益。”

（《经学初程》页三）。

张祥龄《翰林院庶吉士陈君墓志铭》云：“同治甲戌南皮张先生督学，提倡纪、阮两文达之学，建书院于省会。送高材生百人肄业其中，以《说文》及《提要》为之阶梯。购书数万卷庋于阁，总督吴勤惠公复助之。川省僻处西南，国朝以来，不知所谓汉学，于是颖异之士，如饥渴之得美食，数月文风丕变，遂沛然若决江河。督部与督学复尊异之，人人有斐然著述之思。”（《受经堂集》）。

薛焕聘湘潭王闿运主讲尊经，王不至。乃以钱塘钱保塘（铁江）及其弟保宣（徐山）权主其事。

是年八月分道出使英国、日本国大臣。十一月又遣出使美国兼西班牙，秘鲁大臣，是为有驻外使节之始。

九月张之洞撰《轺轩语》、《书目答问》成。

光绪二年丙子（一八七六），先生二十五岁

八月二十日，先府君（讳）成学生。

正月赴成都应科试，以优等食廩饩，调尊经书院肄业。

先生自言“丙子科试时，未见《说文》。正场题‘狂’字，予用獬犬之义得第一，乃购《说文》读之。逾四五月复试，题：《不以文害辞》。注云：‘文作《说文》’

之文解。’乃撝拾《说文》，诗句为之，大蒙矜赏，牌调尊经书院。文不足言（按此文今存《经诂甲编》中）特由此得专心古学，其功有不可没者。”（《经诂甲编》卷一页五十八）

先生入尊经后，始从事训诂文字之学。博览考据诸书，始觉唐宋人文不如训诂书字字有意。数月以后，遂泛览无专功。

跋洪氏《隶释》。盛推其书之全摹碑文，有功金石，并可为经史之助。（文见《四益馆文钞》）。

作《尔雅舍人注考》、《六书说》。《尔雅舍人注考》乃就张介侯《蜀典》所辑《尔雅舍人注》，汰其误记，并为补缀。《六书说》斥段氏混象形于指事之谬，于转注主小徐注之说：谓为“网罗诸字使之分部别居”，不主戴、段互训之说。又谓段氏于六书外别立引申类，以假借中之所谓有义归之。亦未免囿于俗说。

是时尊经同学有汉州张祥龄（子馥）、华阳范熔（玉宾）、绵竹杨锐（叔峤）、仁寿毛瀚丰（霍西）、同里杨桢（漱斋）、崇庆杨永清、成都岳嗣仪（凤吾）、华阳顾印愚（印伯）。成都焦鼎铭（佩箴）、富顺宋育仁（芸子）、邛州宁湘、江津戴孟恂（挈如）、宜宾陈光明（朗轩）、成都曾培（马斋）等。先生与张祥龄、杨锐、毛瀚丰、彭毓嵩尤为张之洞所器重，号蜀中五少年，交谊亦最笃。

先生在院日，每饭惟恃米粥，不食菜。所得膏火，辄以助家用。

十一月，张之洞任满，调文渊阁校理。先生与同学送至

新都，公钱于桂湖而别。张于临去语人曰：“学政署中，渣秽如山，三年以来，聊效愚翁之移，幸得净尽。”

南海谭宗浚（叔裕）继张之洞为四川学政。

先生于送张之洞后尝归井研。

四月，王闿运始作《公羊春秋笺》。

是年七月，与英订烟台条约。九月，以银二十八万两收还英商所筑吴松铁路，毁之。十月，依李鸿章、沈葆楨之请，派学生三十人赴英、法习工业。

海宁王国维（静安）生。

光绪三年丁丑（一八七七），先生二十六岁。

肄业尊经书院。

正月，学政谭宗浚至院，问院中研精覃思之士，杨永清举先生及杨锐数人以对。先生云：“予初治小学一二年，偏涉诸家之说。”（《经学初程稿》）。

光绪四年戊寅（一八七八），先生二十七岁。

肄业尊经书院。

子松龄生，旋殇。（按松龄生不详何年，惟知为先府君之弟，陈氏姑之兄，姑系此年）。是年冬，学政谭宗浚集尊经诸生三年以来课艺及下车观风超等卷，刊为《蜀秀集》八卷。所刊皆二钱之教，识者称为江浙派。

（《经学初程稿》）先生所作，除《尔雅舍人注考》、《六书说》外，尚有《荣波既猪解》、《士冠礼以挈见于乡大夫乡先生解》、《月令毋出九门解》、《廛无夫里之布解》、《史记列孔子于世家论》、《两汉驭匈奴

论》、《五代疆域论》各文。

纂《形声类》一册。（九月二十日张祥龄题此册云：“勛斋经师年未三十，学问淹通，于天算地輿尤为专家，而其得名则自小学始。……今睹案头有《形声类》一册，阅之，严、段不足多矣）。

十二月二十七日，湘潭王闿运来川主讲尊经书院，时年四十七岁。初薛焕于尊经初设时，即聘王主讲，王不肯来。旋知已有两钱主讲，又经总督丁宝楨五次函约来游，“中无皋比之议”，乃至。至则尊经讲席已虚悬二年，诸生住斋者百余人，复被搬入院。其时“自督部、将军皆执弟子礼，虽司道侧目，而学士归心”。

是年上海张焕伦创办正蒙书院，分设国文、地輿、经史、时务、格致、数学、歌诗等科，其后改梅溪学堂，是为学校分科之始。（据《中国教育史要》第五章）。

光绪五年己卯（一八七九），先生二十八岁。

肄业尊经书院。

二月王闿运至院后，“院生喜于得师，勇于改辙，霄晰不辍，蒸蒸向上。”

是时先生与张祥龄均有志于《公羊春秋》。先生初见王闿运，王询知有志习《春秋》，然以其拙于言，尚未知其学何如。（据《湘绮楼日记》）。

在是年以前，先生尝钞有《建炎以来系年要录》及《东都事略》。

三月一日，与张祥龄迁入内院，常就王闿运请业，每至夜深。